

Pizzicato Five, Swedish Girl

(Tajima / Konishi)

Translator: Kirk Cumming

ai suru omae ni
okuru yo kono uta wo

taikutsu shita nara
kamawanai sa tobashite

kono tsumetai sekai
ai no nai sekai de
ima wa mou daremo
kiku mono mo nai

sayonara
kono uta mo owaru yo

I'm in love with you
I give you the gift of this song

if you're bored
I don't mind, skip it

in this cold world
this loveless world
now there is no one
who will listen to me

goodbye
this song too, is over